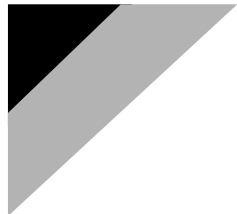


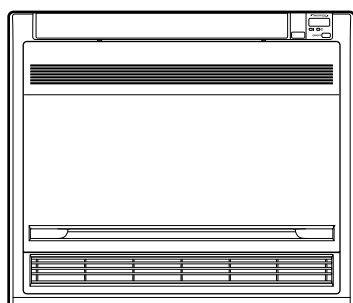
DAIKIN



INSTALAČNÍ NÁVOD

R32 Split Series

INVERTER



Modely

FVXM25FV1B9

FVXM35FV1B9

FVXM50FV1B9

CE - DECLARATION-OF-COMFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITÄTSPERKLÄRUNG

Daikin Europe N.V.

- 01 (EN) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates;
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung das die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration;
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 06 (C) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere;

FVXM25FV1B9, FVXM35FV1B9, FVXM50FV1B9,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 (den folgenden Normen) oder einen anderen Normdokument oder -dokumenten entsprechentsprechen, unter der Voraussetzung, dass sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden;

03 sont conformes à laux normes(s) ou autre(s) document(s) normatifs), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;

04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;

05 están en conformidad con las(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;

06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;

07 είνα σύμφωνα με το(α) ακόλουθ(ά) πρότυπο(ί) ή άλλο(α) έγγραφο(ί) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;

EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of;
- 02 gemäß den Vorschriften der;
- 03 conformément aux stipulations des;
- 04 overeenkomstig de bepalingen van;
- 05 siguiendo las disposiciones de;
- 06 secondo le prescrizioni per;
- 07 με Τύποιον των Οδηγιών των;
- 08 de acordo com o previsto em;
- 09 в соответствии с положениями;
- 10 under lagtættelse af bestemmelserne i;
- 11 enligt villkoren i;
- 12 gilt i henhold til bestemmelserne i;
- 13 noudatteen määräyksiä;
- 14 za dodržení ustanovení předpisu;
- 15 prema odredbama;
- 16 követi az(i);
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw;
- 18 in urma prevederilor;
- 19 ob upøstaveníj doobč;
- 20 vastavati nõuetele;
- 21 с предважни условяване на;
- 22 takanis noutulu, paletikamu;
- 23 evörögí preslás, kas tekiasas;
- 24 održavajući ustanovienja;
- 25 bunun koşullarına uygun olarak;

- 01 Note * as set out in <> and judged positively by <>
- 02 Hinweis * wie in <> aufgeführt und von <> positiv beurteilt
- 03 Remarque * tel que défini dans <> et évalué positivement par <>
- 04 Bemerk * zoals vermeld in <> en positief beoordeeld door <>
- 05 Nota * como se establece en <> y es valorado positivamente por <>
- 06 Nota * delimita nel <> e giudicato positivamente da <>
- 07 Zjeňovanie * tým, ktorým bolo toto <> vyhodnotené ako <>
- 08 Nota * tal como estabelecido em <> e com o parecer positivo de <>
- 09 Премисъване * как изразено в <> и с одобрението от <>
- 10 Bemærk * som anført i <> og positivt vurderet af <>

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssakte zusammenzustellen.
- 03** Комания Дакин Европа Н.В. е авторизирана да компилира техническия документация.
- 04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructie dossier samen te stellen.
- 05** Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОТБЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - ZJAWA-O-SKLADNENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - ZJAWA O SKŁADNENOSTI
CE - WASTAVUSDEKLARACIJA
CE - ATILBĪTĪBAS-DEKLARACIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

- 09 (EN) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящая заявка;
- 10 (D) erklärt auf seiner einersar, at klimaizengmodelerne, som denne deklaration vedrører;
- 11 (S) deklarerar i egenskap av huvudsansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning models waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 13 (E) imolita yksinomala vastuulian, et laaman ilmoituksen tarkoituksellimitoituille mallit;
- 14 (C) prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje;
- 15 (GR) δηλώνει υπό εκδικήσιο προσωπικό ευθύνη, ότι τα μοντέλα κλιμα υασιών, τα οποία αναφέρονται στο παρόν έγγραφο;
- 16 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere;

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;

10 overholder følgende standard(er) eller andre relevante retningsvæde dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser;

11 respektive utstilling är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;

12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner;

13 astavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeistettien dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti;

14 za predpokrudi, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídá následujícím normám nebo normativním dokumentům;

15 u skladu sa sledjenim standardom(n)ima, uz ujet da se oni koriste u skladu s našim uputama;

Machinery 2006/42/EC ** Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU * Low Voltage 2014/35/EU

- 11 Information * enigi <> oti gočkani su av <> enigi
- 12 Merk * som det fremkommer i <> og gennem positiv bestemelse av <> følge Sertifikaat <>
- 13 Huom * pitka on esitetty asiakirjassa <> ja joka <> on hyväksynyt Sertifikaatit <> mukaisesti.
- 14 Poznámka * jak bylo uvedeno v <> a pozitivně zjištěno <>
- 15 Napomena * kako je izloženo u <> pozitivno ocjeđeno od strane <> prema Certifikatu <>
- 16 Megjegyzás * az(i) <> alapján, az(i) <> vizsgálta a megjelölt, <>
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <> pozytywną opinię <> Swiadectwem <>
- 18 Note * asa cum este stabilit în <> și aprobat pozitiv în <> în conformitate cu Certificatul <>
- 19 Opomba * kol je doobreno v <> in odobreno s strani <>
- 20 Märkus * nagu on näidatud dokumentis <> ja heakis kiidatud <> järgi vastavalt sertifikaadile <>

- 13** Daikin Europe N.V. on valitud looma tehnikas asiafikran.
- 14** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
- 16** A Daikin Europe N.V. jogsull a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17** Daikin Europe N.V. ma upovzählende to zberianja i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa complice Dosarul Tehnic de constructie.



- 17 (PL) deklaruje na własną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja;
- 18 (D) deklariert die propeie räspunderer die apparatele de aer conditionat la care se refera acestor declarații;
- 19 (S) deklarerar i egenskap av huvudsansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 20 (NL) kmitbat opo iälekku vastuuluset, et käskodeli deklaratsioonid alla kuuluvad klimaseadmete mudelid;
- 21 (E) deklarára na sobo otvorenosti, ve mjetenite klimatickuna inoznacija, za komo ce omnast tasi odgovarati;
- 22 (C) všikša savo atsakomybę šlebia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma šis deklaracija;
- 23 (GR) δηλώνει υπό εκδικήσιο προσωπικό, že leto klimatizace modely, na ktoré sa vztáha toto vyhlásenie;
- 24 (P) lamamen kendil sorumluluğunda olnak üzere bu bildirimliği ođduğu klima modellerinin aşğıdaki gibi ođduğunu beyan eder;

16 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírtas szentil használják;

17 spełnia wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;

18 sunt în conformitate cu următorii (următoare) standard(e) sau alte documente normative), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

19 skladni z naslednjih standardov in drugih normativnih dokumentov, ki neid kasuvaltase vastavali mese juhenditeile;

20 su u skladu sa sledećim standardima i drugim normativnim dokumentima, ali neid kasuvaltase vastavali mese juhenditeile;

21 conotencovat na srednje stavkuđati ili drugi normativni dokumenty, pri usloviu, ve ce koristeat sričajno našim instrukcijama;

22 alinika žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus;

23 tad, je leidi atbilstošijai radijacijsa normacijam, atbait sekijusiem standartiem un citiem normatīvien dokumentiem;

24 su u zhdie sa nasleđujućim(y) normom(ama) alebo jinym(i) normativnym(i) dokumentom(ama), za predpokrudi, že sa používajú v súlade s našimi návodymi;

25 irunin, lamatiarmaza greke kulinalimasa kosulyja aşğıdaki standartlar ve norm belirten belgeletere uyumludur;

- 10 Direktive, as amendet;
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer;
- 12 Direktive, med foretagne ändringar;
- 13 Direktive, selaišas kulin ne ovat muuttuneita.
- 14 v platném znění.
- 15 Spojenice, kako je izmjenjeno.
- 16 irányelvek) és módosítások rendelkezését.
- 17 z poznejšimi popravkami.
- 18 Direktive, cu amendamentele respective.
- 19 Direktive z vesmi spremembami.
- 20 Direktivů kos moudrůstředpě.
- 21 Директив, с рехвие измененя.
- 22 Direktivės su papilytimais.
- 23 Direktivės un to papildinėjimus.
- 24 Smeionice, kako je izmjenjeno.
- 25 Değıştirmiş halleriyle Yönetmelikler.

- 21 Zabeļņķa * karto e izkloneno s <> ir oļieneno normotivno or <>
- 22 Pasabta * kap mūsdayta <> ir i kapa iēģianai mūsdyeta <>
- 23 Pozīmēs * ka norādīts <> ar atbilstīgi <> pozitīvajam vērtējumam sašķanā ar sertifikātu <>
- 24 Poznámka * ako bolo uvedené v <> a pozitívne zistené <>
- 25 Not * v súlade s ovēdenním <>
- <> da beidnigi gbi ve <> Sertifikaana gre
- <> laramind oľumu oarak dēģertindigi gbi.

- 19** Daikin Europe N.V. je pooblašten za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20** Daikin Europe N.V. on valitud looma tehnikas asiafikran.
- 21** Daikin Europe N.V. e autoriziran da sastavi Arku sa tehnickom konstrukcijom.
- 22** Daikin Europe N.V. yra įgalijta sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
- 23** Daikin Europe N.V. ir autorizēts sastādīt tehniško dokumentācijai.
- 24** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
- 25** Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlenmeye yetkilidir.

DAIKIN.TCF.032D13/02-2019
DEKRA (NB0344)
2159619.0551-EMC

Bezpečnostní opatření




	Před ovládním jednotky si pečlivě přečtěte bezpečnostní opatření v tomto návodu.		Modely FVXM jsou plněny chladivem R32.
---	--	---	--

- Pro zajištění správné instalace si pečlivě přečtěte tato bezpečnostní opatření.
- V této příručce jsou bezpečnostní opatření rozříděna na VÝSTRAHY a VAROVÁNÍ.
Za všech okolností dodržujte všechna níže uvedená bezpečnostní opatření: jsou důležitá pro zajištění bezpečnosti.




⚠ VÝSTRAHA..... Při nedodržení jakékoliv VÝSTRAHY je pravděpodobné, že dojde k vážným následkům, například úmrtí nebo těžkému zranění.

⚠ VAROVÁNÍ..... Nedodržení jakéhokoliv VAROVÁNÍ může v některých případech vést k vážným následkům.

- V tomto návodu jsou používány následující bezpečnostní symboly:

 Tyto pokyny vždy dodržujte.	 Zkontrolujte, zda je jednotka řádně uzemněna.	 Nikdy se nepokoušejte.
---	---	--

- Po dokončení instalace proveďte zkušební provoz pro kontrolu chyb a dle návodu k obsluze zákazníkovi vysvětlíte, jak klimatizaci ovládat a jak se o ni starat.
- Původním jazykem tohoto návodu je Angličtina. Ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

⚠ VÝSTRAHA	
<ul style="list-style-type: none">• Požádejte svého prodejce nebo kvalifikované pracovníky, aby provedli instalační práce. Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami instalovat. Nesprávná instalace může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.	
<ul style="list-style-type: none">• Instalujte klimatizační jednotku v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k instalaci. Nesprávná instalace může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.	
<ul style="list-style-type: none">• Vždy zajistěte, aby instalace, servis, údržba a opravy odpovídaly pokynům a příslušným předpisům společnosti Daikin (například státní předpisy pro použití plynu) a aby tyto úkony prováděla pouze autorizovaná osoba.	
<ul style="list-style-type: none">• Pro instalační práce používejte pouze stanovené příslušenství a součásti. Pokud nepoužijete uvedené části, může to vést k pádu jednotky, úniku vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.	
<ul style="list-style-type: none">• Klimatizační jednotku nainstalujte na dostatečně silné základy, které unesou její hmotnost. Nedostatečně pevné uložení může vést k pádu zařízení a způsobit zranění.	
<ul style="list-style-type: none">• Elektrické práce musí být prováděny v souladu s příslušnými místními a národními předpisy a pokyny v tomto návodu k instalaci. Použijte výhradně samostatný napájecí obvod. Nedostatek kapacity napájecího obvodu a nesprávné provedení může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo požár.	
<ul style="list-style-type: none">• Použijte kabel s dostatečnou délkou. Nepoužívejte propojené vodiče nebo prodlužovací kabel. Může dojít k přehřátí, zásahu elektrickým proudem nebo požáru.	
<ul style="list-style-type: none">• Ujistěte se, že je veškeré elektrické zapojení zabezpečeno, jsou použity stanovené vodiče a přípojky či vodiče nejsou vystaveny námaze. Nesprávné připojení nebo zajištění vodičů může mít za následek abnormální nahromadění tepla nebo požár.	
<ul style="list-style-type: none">• Při připojování napájení a vedení mezi vnitřní a venkovní jednotkou vedte vodiče tak, aby bylo možné dobře uzavřít kryt řídicí jednotky. Nesprávné umístění krytu řídicí jednotky může způsobit úraz elektrickým proudem, požár, nebo přehřátí svorek.	
<ul style="list-style-type: none">• Je-li napájecí kabel poškozen, je nutné provést jeho výměnu výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.	
<ul style="list-style-type: none">• Pokud během instalace dojde k úniku chladiva, ihned proveďte odvětrání místnosti. Při styku chladiva s ohněm může vznikat jedovatý plyn.	
<ul style="list-style-type: none">• Po dokončení instalace zkontrolujte, zda nedochází k úniku plynného chladiva. Pokud plynné chladivo uniká do místnosti a přijde do styku se zdrojem ohně, například ohřívačem s ventilátorem, troubou nebo vařičem, mohou vznikat jedovaté plyny.	
<ul style="list-style-type: none">• Při instalaci nebo přemísťování klimatizačního zařízení zajistěte odvětrání chladivového okruhu tak, aby neobsahoval žádný vzduch a používejte pouze stanovené chladivo. Přítomnost vzduchu nebo jiných cizích látek v chladivovém okruhu způsobuje abnormální vzrůst tlaku, což může vést k poškození zařízení a dokonce zranění.	
<ul style="list-style-type: none">• Během instalace bezpečně připojte potrubí chladiva předtím, než spustíte kompresor. Jestliže potrubí chladiva není připojeno a uzavírací ventil je otevřen při spuštění kompresoru, dojde k nasátí vzduchu, což způsobí abnormální tlak v chladivovém cyklu. Může dojít k poškození zařízení a dokonce k úrazu.	
<ul style="list-style-type: none">• Během režimu odčerpávání zastavte kompresor předtím, než budete demontovat potrubí chladiva. Pokud je během odčerpávání kompresor stále v provozu a uzavírací ventil otevřený, bude vzduch nasáván dovnitř, když bude potrubí chladiva demontováno, což způsobí abnormální tlak během chladivového cyklu a může vést k poškození zařízení a dokonce k úrazu.	
<ul style="list-style-type: none">• Zajistěte uzemnění klimatizační jednotky. Jednotku je zakázáno uzemňovat k potrubí, hromosvodu či telefonnímu vedení. Nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.	

Bezpečnostní opatření

<ul style="list-style-type: none"> Zajistěte instalaci jističe svodového zemnicího proudu. Nebude-li jistič instalován, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru. 	
<ul style="list-style-type: none"> Vždy realizujte odpovídající opatření tak, aby se venkovní jednotka nemohla stát úkrytem malých zvířat. Malá zvířata mohou svým dotykem s elektrickými částmi způsobit poruchu, kouř nebo požár. Poučte prosím zákazníka o nutnosti udržování čistoty v okolí jednotky. 	
<ul style="list-style-type: none"> V blízkosti jednotky nepoužívejte hořlavé plyny (laky na vlasy, insekticidy atd.). To může způsobit vznik trhlín, úraz elektrickým proudem nebo požár. 	⊘
<ul style="list-style-type: none"> K umytí jednotky nepoužívejte benzín nebo ředidlo. To může způsobit vznik trhlín, úraz elektrickým proudem nebo požár. 	⊘
<ul style="list-style-type: none"> Tento spotřebič musí být uložen tak, aby se zabránilo mechanickému poškození a v dobře větrané místnosti bez nepřetržitě používaných zdrojů zapálení (například otevřené plameny, spuštěný plynový spotřebič nebo elektrický ohřívač) a rozměry místnosti musí odpovídat specifikaci v kapitole "Výběr místa instalace" na straně 4. 	
<ul style="list-style-type: none"> Nepropichujte ani nespalujte. Nepoužívejte žádné prostředky pro odmrzování nebo čištění zařízení, kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem. Mějte se na pozoru před chladivem R32, které nemají žádný zápach. 	

⚠ VAROVÁNÍ

<ul style="list-style-type: none"> Neinstalujte klimatizaci na místa, kde může dojít k úniku hořlavých plynů. V případě úniku plynu může tento po nahromadění v blízkosti klimatizace zapříčinit poškození zařízení. 	⊘
<ul style="list-style-type: none"> Neinstalujte jednotku do utěsněných, vzduchotěsných prostor, jako jsou zvukotěsné komory a místnosti, které byly zatěsněny až po dveře. 	⊘
<ul style="list-style-type: none"> Kvůli bezpečnosti je tato jednotka vybavena detektorem úniku chladiva. Aby byla jednotka účinná, musí být po instalaci neustále napájena elektrickým proudem, kromě krátkých servisních intervalů. 	
<ul style="list-style-type: none"> Tato jednotka je vybavena elektricky napájeným bezpečnostním opatřením. Aby byla jednotka účinná, musí být po instalaci neustále napájena elektrickým proudem, kromě krátkých servisních intervalů. 	
<ul style="list-style-type: none"> Neinstalujte jednotku do míst zaplněných kouřem, plynem, chemikáliemi atd. Existuje možnost, že senzory uvnitř vnitřní jednotky je detekuje, a zobrazí abnormalitu úniku chladiva. 	⊘
<ul style="list-style-type: none"> S chladivem může manipulovat, může jej plnit, odčerpávat a likvidovat pouze kvalifikovaná osoba. 	
<ul style="list-style-type: none"> Postupujte dle pokynů v tomto instalačním návodu a nainstalujte vypouštěcí potrubí, aby se zajistilo patřičný odvod kondenzátu a zaizolujte potrubí, aby se zabránilo kondenzaci. Nesprávně instalované vypouštěcí potrubí může způsobit únik vody v interiéru a škody na majetku. 	
<ul style="list-style-type: none"> Utáhněte převlečnou matici podle předepsané metody pomocí momentového klíče. Pokud je převlečná matice příliš utažena, může po delší době použití prasknout a způsobit únik chladiva. 	
<ul style="list-style-type: none"> Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční a domácí použití určenými osobami. 	
<ul style="list-style-type: none"> Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A). 	

Příslušenství

Vnitřní jednotka (A) – (I)

(A) Montážní deska	1	(D) Izolační plech	2	(G) Baterie AAA	2
(B) Titanový apatitový deodorizační Filtr	2	(E) Bezdrátový dálkový ovladač	1	(H) Návod k obsluze	1
(C) Odtoková hadice	1	(F) Držák dálkového ovládání	1	(I) Instalační návod	1

Provozní Limity

Pro bezpečný a účinný provoz používejte systém v následujících rozsazích teploty a vlhkosti.

Venkovní jednotky		Chlazení		Topení	
		Venkovní teplota	-10~46°C DB		-15~24°C DB
RXM25~50	Vnitřní teplota	18~32°C DB	14~23°C WB	10~30°C DB	
2MXM40~50 3MXM40~68 4MXM68/80 5MXM90	Venkovní teplota	-10~46°C DB		-15~24°C DB	-15~18°C WB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	14~23°C WB	10~30°C DB	
RXTP25~35	Venkovní teplota	-10~46°C DB		-25~24°C DB	-25~18°C WB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	14~23°C WB	10~30°C DB	
Vnitřní vlhkost ≤80% ^(a)					

DB: Teplota suchého teploměru

WB: Teplota suchého teploměru

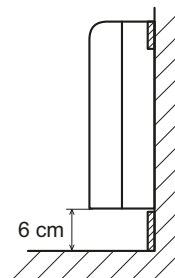
^(a) Pro zamezení kondenzace a kapání vody z jednotky. Pokud teplota nebo vlhkost překročí tyto podmínky, mohou se aktivovat pojistná zařízení a klimatizační jednotka nebude pracovat.

Nastavení teplotního rozsahu dálkového ovladače je:

Režim chlazení	Režim vytápění	Režim AUTO
18-32°C	10-30°C	18-30°C

Výběr místa instalace

- Neinstalujte jednotku výše než 6 cm nad podlahou.
- Před výběrem místa instalace je potřeba mít souhlas uživatele.

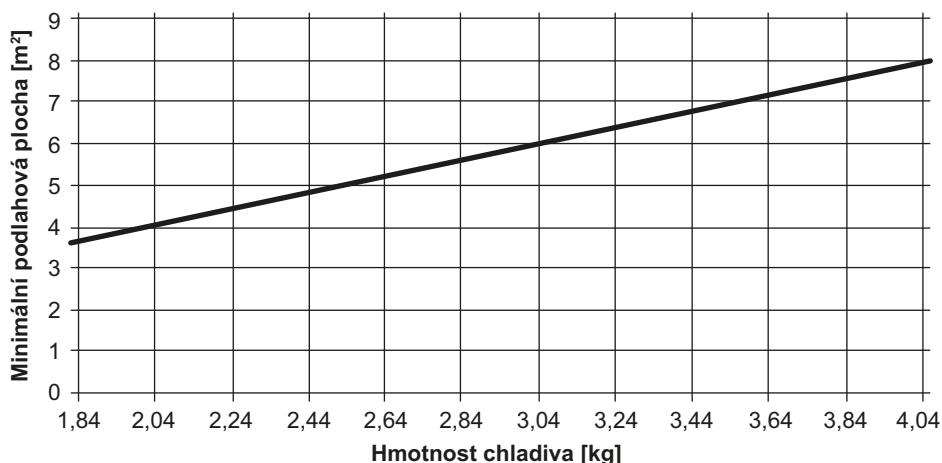


1. Vnitřní jednotka

- Vnitřní jednotka by měla být umístěna na místě, kde:
 - 1) jsou splněna omezení instalace stanovená v instalačních výkresech vnitřní jednotky,
 - 2) vstup i výstup vzduchu mají volný přístup,
 - 3) jednotka není vystavena přímému slunečnímu svitu,
 - 4) jednotka není v blízkosti zdroje tepla či páry,
 - 5) v blízkosti není žádný zdroj výparů strojního oleje (tím by mohlo dojít ke zkrácení životnosti vnitřní jednotky),
 - 6) místností cirkuluje chladný (horký) vzduch,
 - 7) jednotka není v blízkosti elektronických zářivkových zářivkových lamp (typ invertor nebo rychlý start), protože by mohlo dojít ke zkrácení dosahu dálkového ovladače,
 - 8) jednotka je ve vzdálenosti nejméně 1 metr od jakéhokoli televizoru či rádia (jednotka by mohla způsobovat rušení obrazu či zvuku).
- Potrubí musí být chráněno před fyzickým poškozením, k němuž by mohlo dojít během normálního provozu, servisu nebo údržby.
- Potrubí může být instalováno v místnosti menší než je minimální rozměr dle definice v tabulce uvedené níže pouze v případě, že potrubí nemá žádné přípojky a nemá ohyby se středovým poloměrem menším než je poloměr ohybu uvedený v kapitole **6-2. Výběr mědi a tepelné izolace**.
- Podlahová plocha, kam bude vnitřní jednotka instalována musí být vyšší než minimální požadovaná podlahová plocha, která je zmíněna v tabulce níže.

Minimální podlahová plocha pro vnitřní jednotku.		Minimální podlahová plocha pro vnitřní jednotku.		
m_c [kg]	A_{min} [m ²]	m_c [kg]	A_{min} [m ²]	
0,70	Žádné požadavky.	2,44	4,82	
0,76		2,54	5,01	
0,86		2,64	5,21	
0,96		2,74	5,41	
1,06		2,84	5,61	
1,16		2,94	5,80	
1,26		3,04	6,00	
1,36		3,14	6,20	
1,46		3,24	6,40	
1,56		3,34	6,59	
1,66		3,44	6,79	
1,76		3,54	6,99	
1,84		3,63	3,64	7,19
1,94		3,83	3,74	7,38
2,04		4,03	3,84	7,58
2,14	4,22	3,94	7,78	
2,24	4,42	4,04	7,98	
2,34	4,62	4,14	8,17	

Požadavky na instalaci



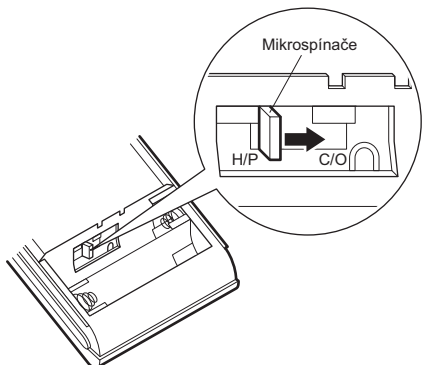
Výběr místa instalace

2. Bezdrátový dálkový ovladač

- 1) Zapněte všechny zářivkové lampy v místnosti, pokud se zde nějaké nacházejí, a najděte místo, kde vnitřní jednotka správně přijímá signál dálkového ovladače (v okruhu 7 m).
- 2) Proveďte nastavení mikrosvínače. Nastavte podle typu jednotky, kterou si zákazník zakoupil. Výchozí nastavení jsou na straně tepelného čerpadla.

- **Pouze pro chlazení**

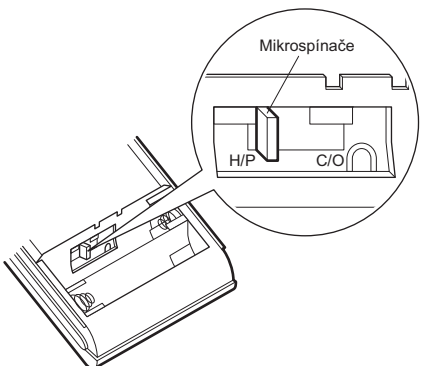
Nastavte mikrosvínač na stranu pouze s chlazením.



- **Pro tepelné čerpadlo**

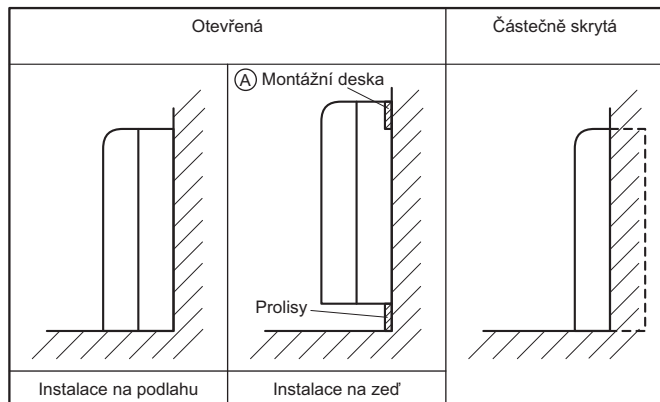
Zkontrolujte, zda jsou mikrosvínače na straně tepelného čerpadla.

Pokud jsou nastaveny na stranu pouze s chlazením, přesuňte je na stranu tepelného čerpadla.

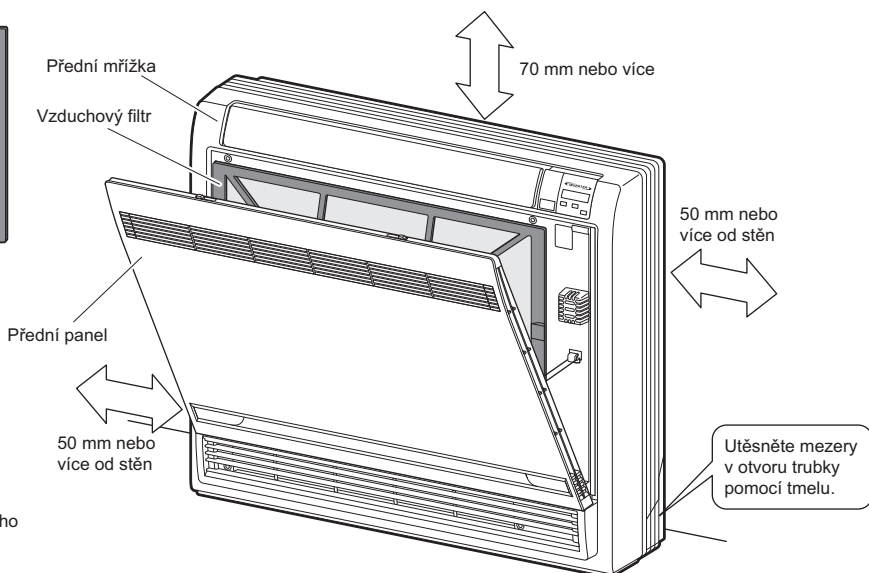
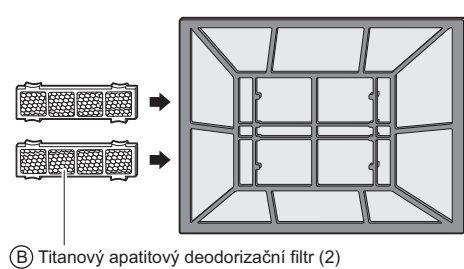
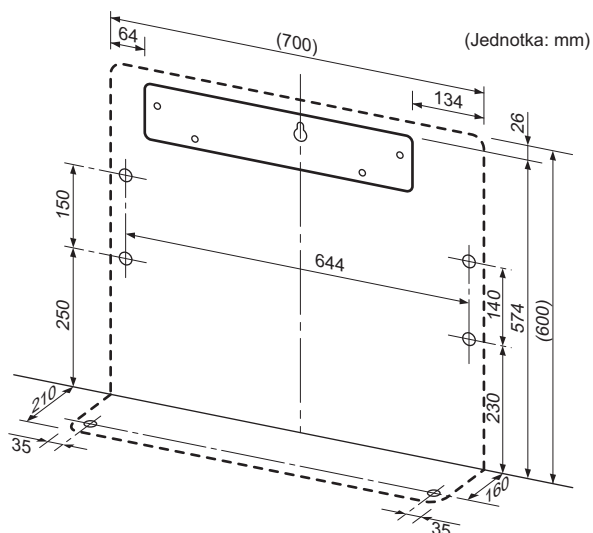
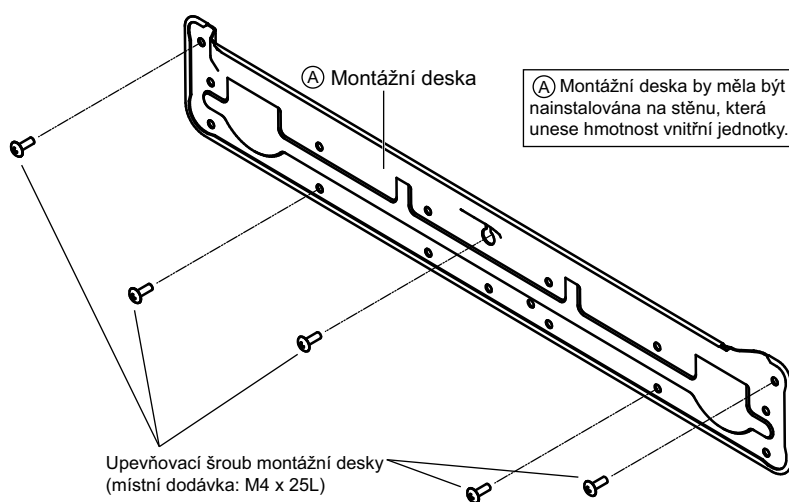


Výkresy instalace vnitřní jednotky

Vnitřní jednotka může být nasazena jedním ze tří způsobů, které jsou zobrazeny zde.



Místa uchycení instalačního panelu.



⚠ VÝSTRAHA

- Používejte pouze příslušenství, volitelné vybavení a náhradní díly vyrobené nebo schválené společností DAIKIN.
- Instalaci musí provádět instalační technik, výběr materiálů a instalace musí splňovat platná legislativní nařízení. V Evropě musí být použita norma EN378.

Příprava před instalací

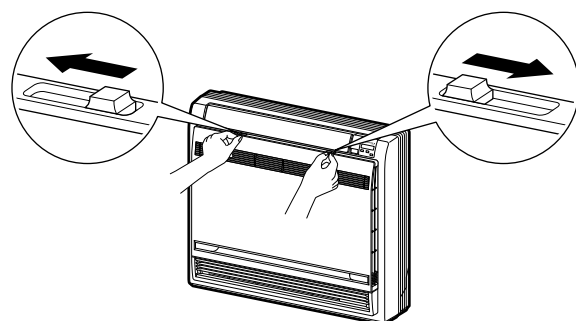
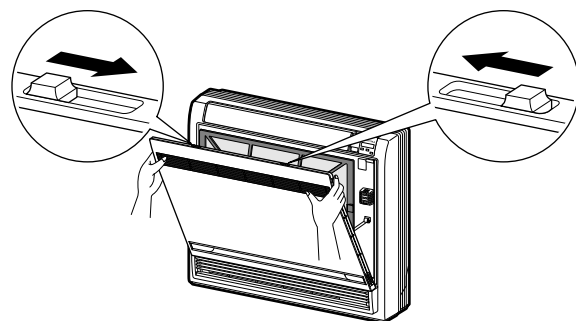
1. Sejmутí a instalace předního panelu

• Způsob sejmутí

- 1) Posunujte, dokud 2 zářezky nezacvaknou na místo.
- 2) Otevřete čelní panel směrem k sobě a odpojte lanko.
- 3) Demontujte přední panel.

• Způsob instalace

- 1) Upevněte čelní mřížku a přední panel, jakmile je uchyťte lankem.
- 2) Uzavřete přední panel a posuňte jej, dokud zářezky nezacvaknou.



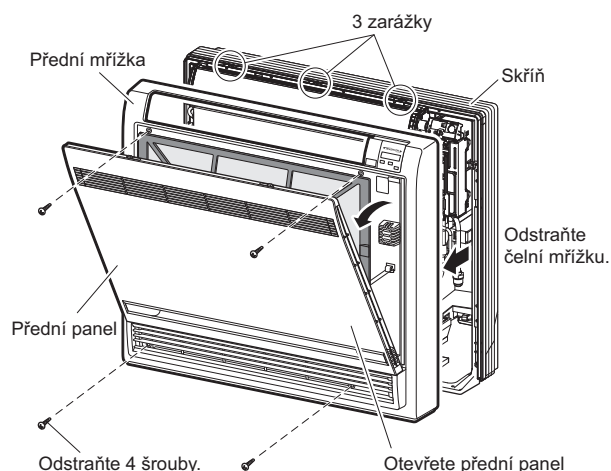
2. Sejmутí a instalace přední mřížky

• Způsob sejmутí

- 1) Otevřete přední panel.
- 2) Odstraňte 4 šrouby a odstraňte čelní mřížku a zároveň ji tlačte dopředu (3 zářezky).

• Způsob instalace

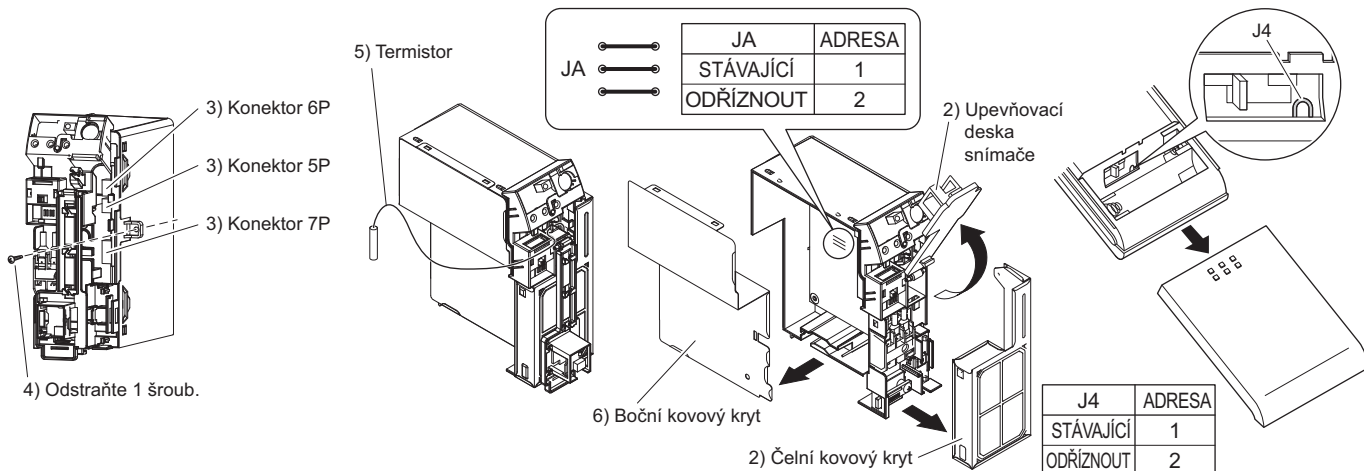
- 1) Upevněte čelní mřížku pomocí 4 instalačních šroubů (3 zářezky).
- 2) Vraťte přední panel do původní polohy.



3. Jak nastavit různé adresy

Když jsou v jedné místnosti nainstalovány dvě vnitřní jednotky, je možné dvě bezdrátová dálková ovládání nastavit na různé adresy.


- 1) Odstraňte čelní mřížku.
- 2) Zvedněte desku snímače a odstraňte čelní kovový kryt.
- 3) Odstraňte konektory 5P, 6P, a 7P.
- 4) Demontujte elektrickou skříň (1 šroub).
- 5) Odstraňte termistor.
- 6) Odstraňte boční kryt kovové desky (7 zářezek).
- 7) Přerušte propojku adresy (JA) na desce plošných spojů.
- 8) Přerušte propojku adresy (J4) v dálkovém ovladači.

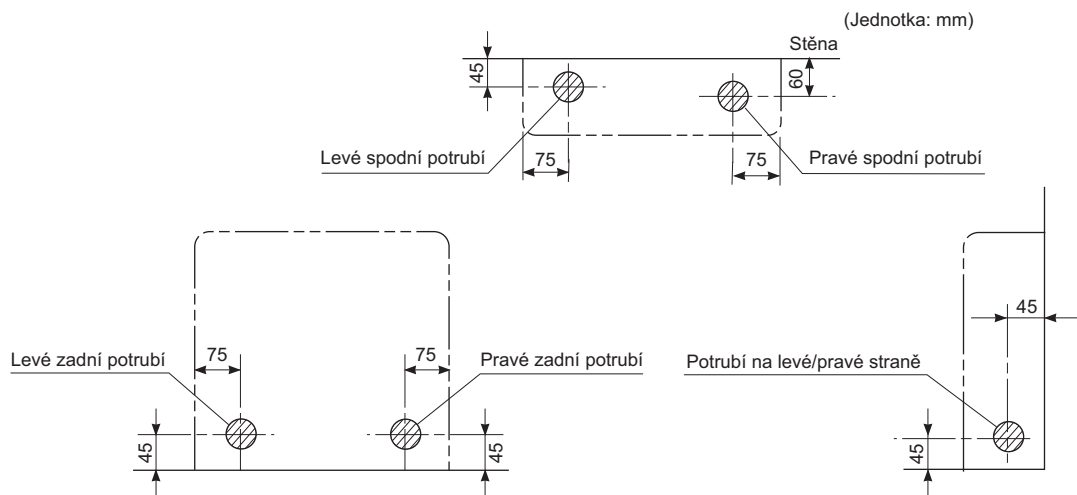


Instalace vnitřní jednotky (1)

Otevřená instalace

1. Chladivové potrubí

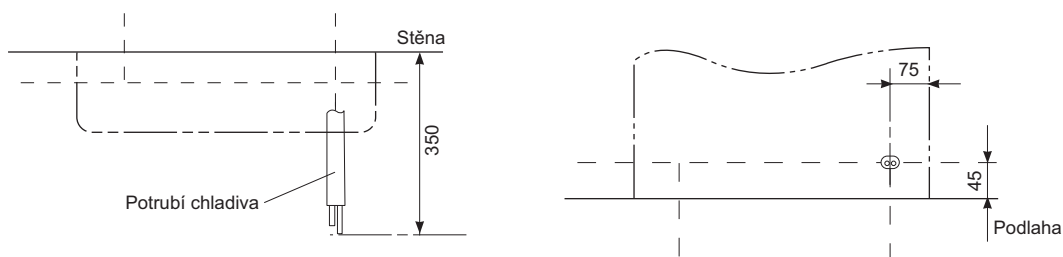
- 1) Vyrvejte otvor (o průměru 65 mm) v bodě vyznačeném symbolem  na obrázku, viz níže.
- 2) Umístění otvoru může být různé podle toho, na jaké straně je vyvedeno potrubí.
- 3) Pro potrubí, viz **6. Připojení potrubí chladiva** v části **Instalace vnitřní jednotky (1)**.
- 4) Zajistěte prostor kolem potrubí pro jednodušší připojení potrubí na vnitřní jednotku.



VAROVÁNÍ

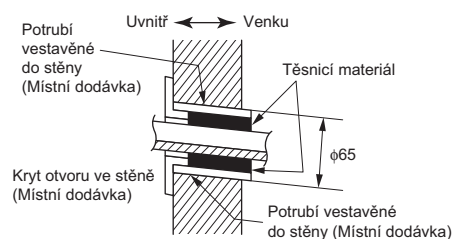
Min. povolená délka

- Doporučená nejkratší délka potrubí je 2,5 m, aby se předešlo hlučce z venkovní jednotky a vibracím. (Mechanický hluk a vibrace se mohou objevovat podle toho, jak je jednotka nainstalována a podle prostředí, v němž je použita.)
- Pro informaci o maximální délce potrubí venkovní jednotky, se podívejte se do instalačního návodu.
- Pokyny k připojení více jednotek viz instalační návod pro více venkovních jednotek (multi).



2. Vrtání otvoru do stěny a instalace trubky vestavěné do stěny

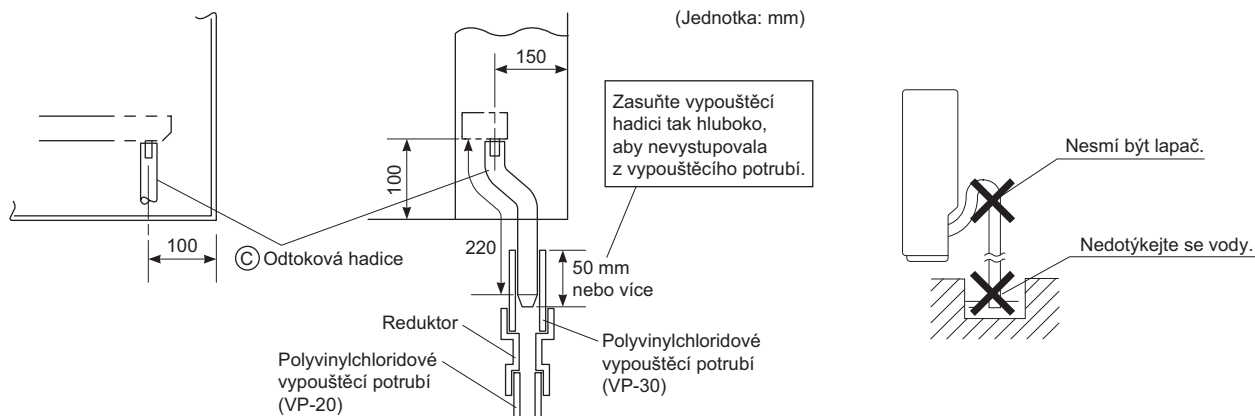
- V případě stěn obsahujících kovový rám nebo kovovou desku použijte trubku vestavěnou do stěny a nástěnný kryt v průchodovém otvoru, aby se zabránilo možnému požáru či úrazu elektrickým proudem nebo horkem.
 - Nezapomeňte utěsnit mezery kolem trubek těsnicím materiálem, aby se zabránilo úniku vody.
- 1) Vyrvejte do stěny průchodový otvor o průměru 65 mm tak, aby měl snížený sklon směrem ven.
 - 2) Vložte do otvoru trubku do stěny.
 - 3) Do trubky do stěny vložte nástěnný kryt.
 - 4) Po dokončení chladivového potrubí, elektroinstalace a vypouštěcího potrubí utěsněte mezery v otvoru trubky pomocí tmelu.



Instalace vnitřní jednotky (1)

3. Vypouštěcí trubka

- 1) Pro odtokové potrubí použijte komerční PVC trubky (běžná trubka VP 20, vnější průměr 26 mm, vnitřní průměr 20 mm).
- 2) Odtoková hadice (vnější průměr 18 mm na připojovacím konci, délka 220 mm) je dodávána s vnitřní jednotkou. Připravte odtokovou trubku dle obrázku níže.
- 3) Odtoková trubka musí **směřovat dolů** tak, aby voda protékala plynule bez jakékoliv akumulace. (Nesmí být zachycena.)
- 4) Zasuňte vypouštěcí hadici tak hluboko, aby nevystupovala z vypouštěcího potrubí.
- 5) **Izolujte vnitřní odtokovou trubku minimálně 10 mm izolačního materiálu k zabránění kondenzace.**
- 6) Odstraňte vzduchové filtry a nalijte do odtokové vany trochu vody, abyste zkontrolovali, zda voda protéká plynule.



⚠ VAROVÁNÍ

Použijte PVC lepidlo. Zanedbání izolace, může způsobit únik vody.

4. Instalace vnitřní jednotky

4-1. Příprava

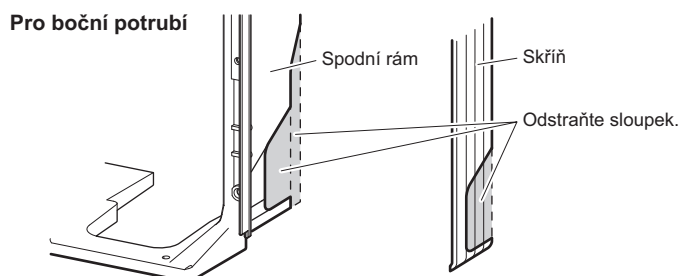
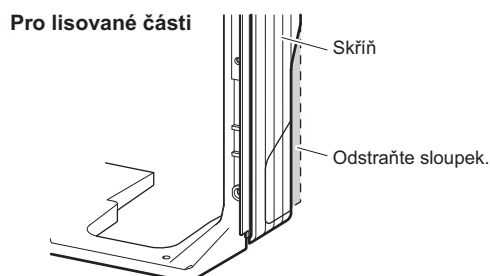
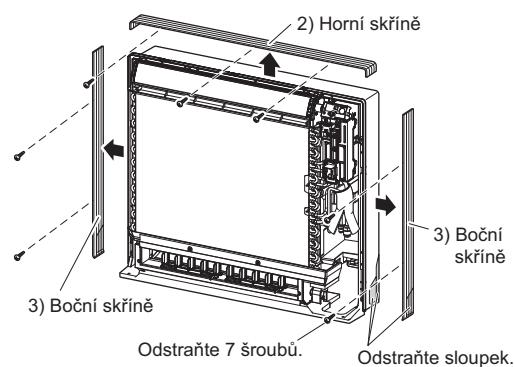
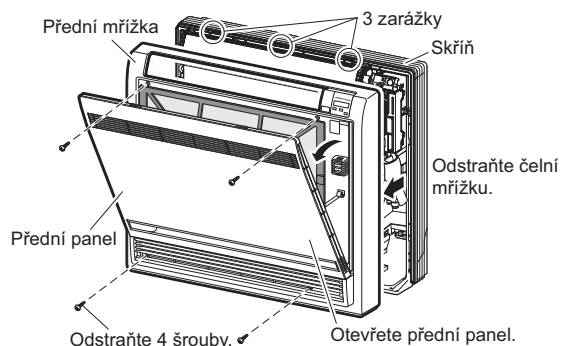
- Otevřete čelní panel, odstraňte 4 šrouby a demontujte čelní mřížku a zároveň ji přitahujte k sobě.
- Při odstraňování vyřezaných částí postupujte dle níže uvedených kroků.

■ Pro lisované části

- Odstraňte sloupky. (Odstraňte vyřezané části ve spodním rámu pomocí kleští.)

■ Pro boční potrubí

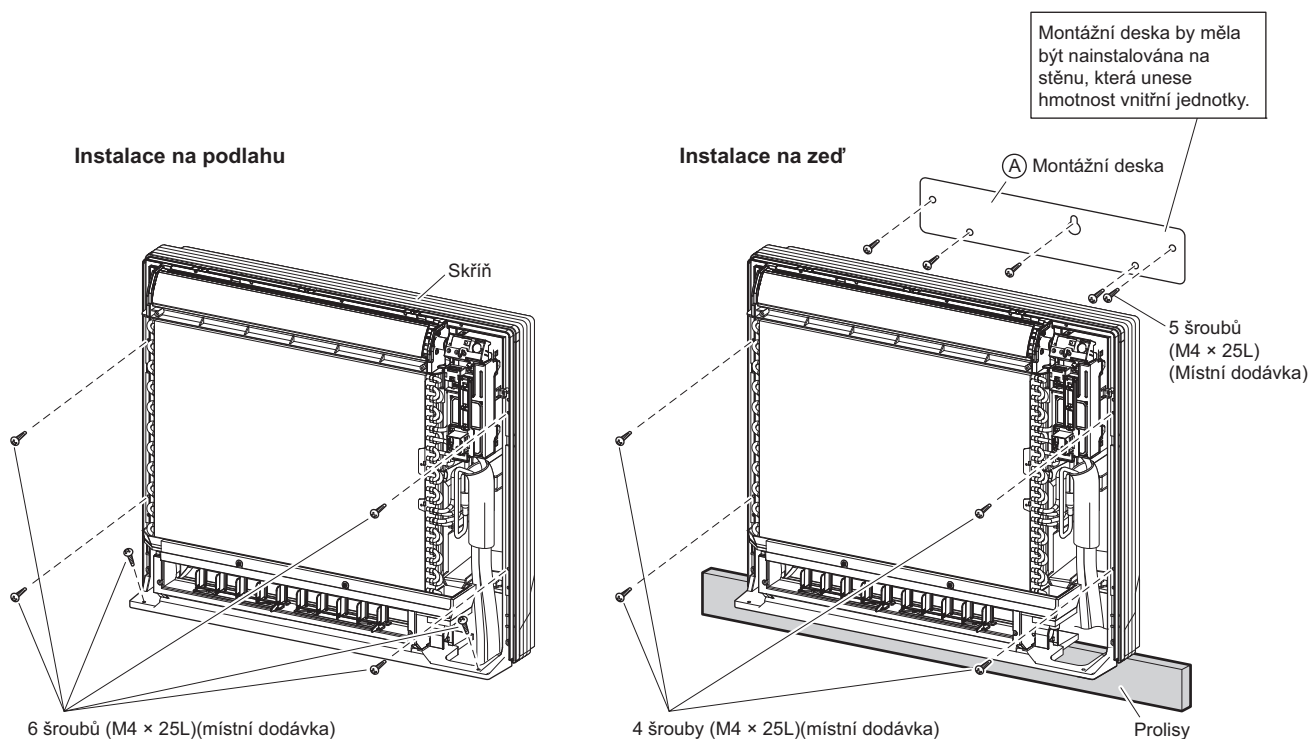
- Odstraňte sloupky.
 - 1) Odstraňte 7 šroubů.
 - 2) Odstraňte horní část krytu (2 zarážky).
 - 3) Odstraňte levou a pravou část krytu (2 zarážky na každé straně).
 - 4) Odstraňte vyřezané části ve spodním rámu a skříně pomocí kleští.
 - 5) Pro návrat postupujte v opačném pořadí (3 > 2 > 1).



Instalace vnitřní jednotky (1)

4-2. Instalace

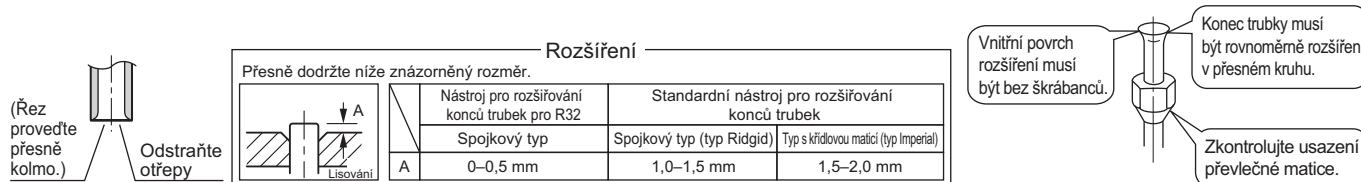
- Zajistěte pomocí 6 šroubů u podlahových instalací. (Nezapomeňte upevnit k zadní stěně.)
- U nástěnných instalací upevněte (A) montážní desku pomocí 5 šroubů a vnitřní jednotku pomocí 4 šroubů. Neinstalujte jednotku výše než 6 cm nad podlahou.
- Montážní deska by měla být nainstalována na stěnu, která unese hmotnost vnitřní jednotky.
 - 1) Dočasně upevněte montážní desku na stěnu, ujistěte se, že je panel ve vodorovné poloze, a označte na stěně místa určená k vrtání.
 - 2) Upevněte montážní desku na stěnu pomocí šroubů.



- 3) Jakmile jsou přípojky potrubí chladiva a odtokového potrubí dokončeny, vyplňte mezeru průchozího otvoru tmelem. **Mezera může vést ke kondenzaci na potrubí chladiva a odtokové trubce a umožnit vniknutí hmyzu do potrubí.**
- 4) Po dokončení přípojek připevněte přední panel a mřížku do původních pozic.

5. Rozšiřování konců trubek

- 1) Uřežte konec trubky pomocí řezáku trubek.
- 2) Odstraňte otřepy s uřezaným koncem směřujícím dolů, aby se piliny a třísky nemohly dostat do trubky.
- 3) Nasadte na trubku převlečnou matici.
- 4) Proveďte rozšíření trubky.
- 5) Zkontrolujte, že je rozšíření trubky správně provedeno.



⚠ VÝSTRAHA

- 1) Na rozšířenou část nepoužívejte minerální olej.
- 2) Zabráňte vniknutí minerálního oleje do systému. Snížila by se životnost jednotek.
- 3) Nikdy nepoužívejte potrubí, které bylo již použito pro předchozí instalace. Používejte pouze díly dodané s jednotkou.
- 4) Kvůli garanci životnosti nikdy k této jednotce R32 neinstalujte sušičku.
- 5) Vysoušecí materiál může rozpouštět a poškozovat systém.
- 6) Chraňte potrubí chladiva, aby se zabránilo jeho mechanickému poškození.
- 7) Nedokonalé rozšíření konců trubek může mít za následek únik plynného chladiva.

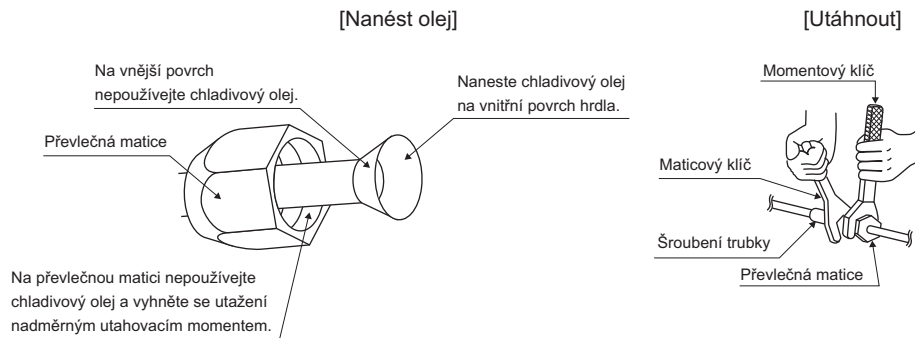
Instalace vnitřní jednotky (1)

6. Připojení potrubí chladiva

⚠ VAROVÁNÍ

- 1) Použijte převlečnou matici upevněnou k hlavní jednotce. (Aby se zabránilo prasknutí matice stárnutím.)
- 2) Aby se zabránilo úniku plynu, naneste chladivový olej pouze na vnitřní povrch rozšíření. (Používejte chladivový olej pro R32.)
- 3) Při utahování převlečných matic použijte momentové klíče, aby se zabránilo poškození matic a únikům plynu.
- 4) Nepoužívejte opakovaně spoje, které jste již jednou použili.
- 5) Spoje zhotovené při instalaci mezi součástmi systému chladiva musí být přístupné pro účely údržby.

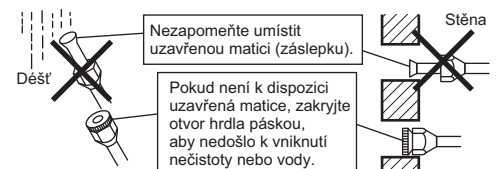
Vyrovnejte středy obou rozšíření (hrdla) a utáhněte matice rukou o 3 nebo 4 otočky. Poté je pevně dotáhněte momentovými klíči.



Utahovací moment převlečné matice		
Plynová strana		Kapalinová strana
Třída 25/35	Třída 50	Třída 25/35/50
3/8 palce	1/2 palce	1/4 palce
32,7-39,9 N·m (333-407 kgf·cm)	49,5-60,3 N·m (505-615 kgf·cm)	14,2-17,2 N·m (144-175 kgf·cm)

6-1. Varování při manipulaci s potrubím

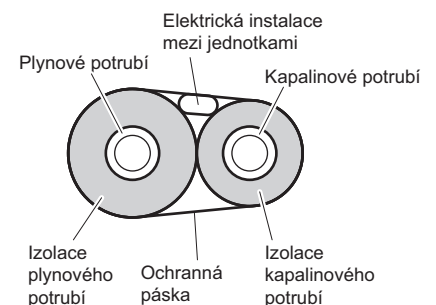
- 1) Chraňte otevřený konec potrubí před prachem a vlhkostí.
- 2) Veškeré ohyby potrubí musí být co možná nejmírnější.
Pro ohýbání používejte ohýbačku trubek.



6-2. Volba mědi a tepelné izolace

- Když používáte komerční měděná potrubí a armatury, dodržujte následující pokyny:

- 1) Izolační materiál: Polyetylénová pěna
Intenzita přestupu tepla: 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/(m·h·°C))
Povrch chladivového potrubí dosahuje teploty až 110°C.
Zvolte tepelně izolační materiály, které tuto teplotu vydrží.



- 2) Provedte izolaci jak plynového, tak kapalinového potrubí a zajistěte rozměry izolace uvedené níže.

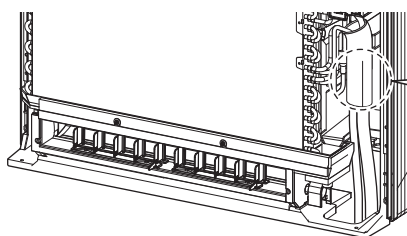
Plynová strana		Kapalinová strana	Tepelná izolace plynového potrubí		Tepelná izolace kapalinového potrubí
Třída 25/35	Třída 50		Třída 25/35	Třída 50	
Vněj. prům. 9,5 mm	Vněj. prům. 12,7 mm	Vněj. prům. 6,4 mm	Vnitř. prům. 12-15 mm	Vnitř. prům. 14-16 mm	Vnitř. prům. 8-10 mm
Minimální poloměr ohybu			Tloušťka min. 10 mm		
30 mm nebo více	40 mm nebo více	30 mm nebo více			
Tloušťka 0,8 mm (C1220T-O)					

- 3) Použijte samostatná tepelně izolovaná potrubí pro plyné chladivo a pro kapalné chladivo.

Instalace vnitřní jednotky (1)

7. Kontrola úniku plynu

- 1) Kontrola úniku plynu po odvzdušnění.
- 2) Viz části o odvzdušnění a kontrolách úniků plynu v instalačním návodu venkovní jednotky.

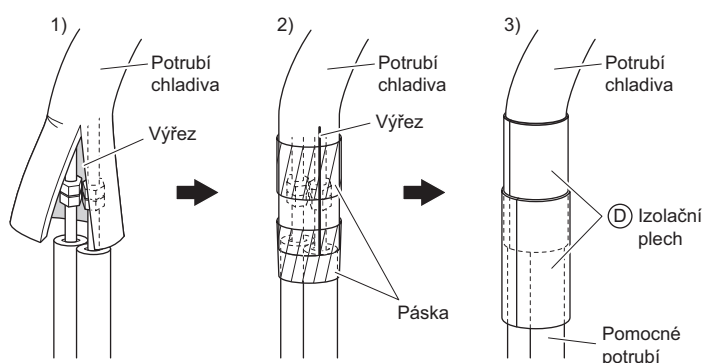


Zde zkontrolujte úniky.

- Aplikujte mýdlovou vodu a důkladně zkontrolujte, zda neuniká plyn.
- Po kontrole otřete mýdlovou vodou.

8. Připojení připojovací ho potrubí

- Připojte potrubí po kontrole úniku plynu, viz výše.
- 1) Odřízněte izolovanou část místního potrubí, vyrovnejte jej s připojovanou částí.
 - 2) Zajistěte štěrbinu na straně potrubí chladiva pomocí tupého svaru na pomocím potrubí s použitím pásky. Ujistěte se, že zde nejsou žádné mezery.
 - 3) Obalte mezeru a tupý svar **ⓓ** izolačním plechem, který je součástí dodávky a ujistěte se, že zde není žádná mezera.

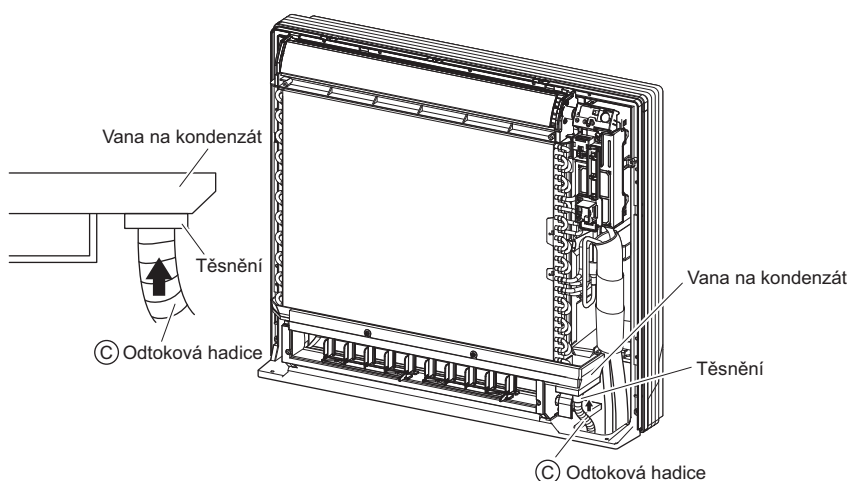


⚠ VAROVÁNÍ

- 1) Dobře zaizolujte spoj potrubí.
Neúplná izolace potrubí může vést k úniku vody.
- 2) Zatlačte trubku dovnitř tak, aby nevytvářela tlak na přední mřížku.

9. Připojení odtokové hadice

Vložte dodanou **Ⓒ** odtokovou hadici do přípojky vany na kondenzát.
Plně zasuňte odtokovou hadici, dokud se nepřilepí k těsnění přípojky.

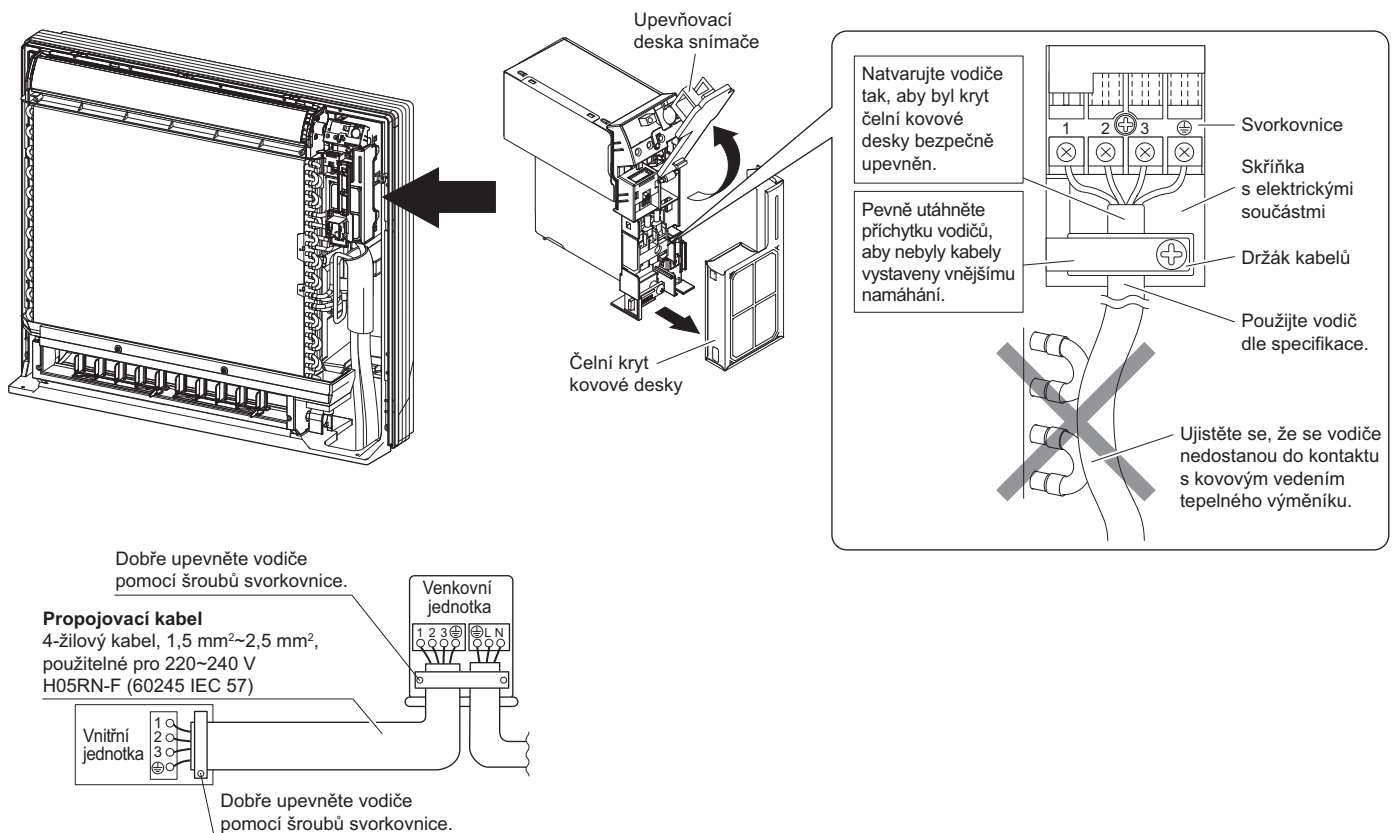


Instalace vnitřní jednotky (1)

10. Vodiče

S více vnitřními jednotkami , nainstalujte dle popisu v instalačním návodu, který se dodává s venkovní jednotkou pro vícenásobnou montáž (Multi).

- Zvedněte desku upevnění snímače, odstraňte přední kovový kryt a připojte rozvětvené vedení ke svorkovnici.
- 1) Odstraňte izolaci (15 mm).
 - 2) Spárujte barvy vodičů s čísly svorek na svorkovnicích na vnitřní a vnější jednotce a pevně obtočte vodiče kolem příslušných svorek.
 - 3) Připojte vodiče uzemnění k příslušným svorkám.
 - 4) Zatáhněte za vodiče, abyste se ujistili, že jsou bezpečně upevněny, poté vodiče přichyťte pomocí držáku.
 - 5) Ujistěte se, že se vodiče nedostanou do kontaktu s kovovým vedením tepelného výměníku.
 - 6) V případě připojení k adaptéru. Natáhněte kabel dálkového ovládání a připojte S21. (Viz část 11. **Při připojování k systému HA.**)



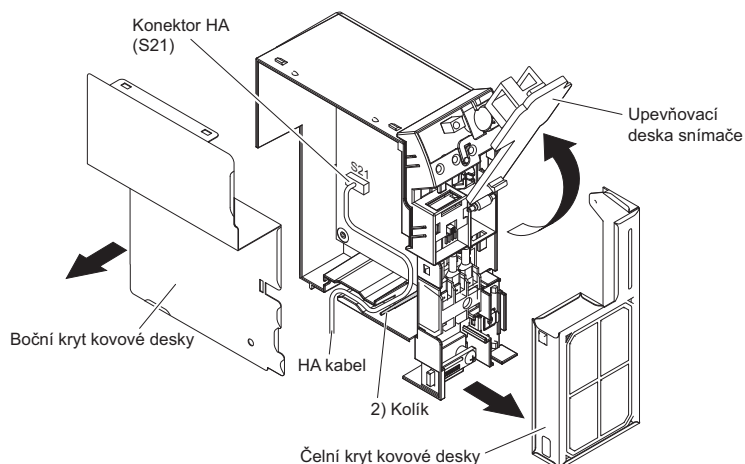
⚠ VÝSTRAHA

- 1) Nepoužívejte propojené vodiče, splétané vodiče, prodlužovací kabel nebo přípojky starburst. Může dojít k přehřátí, zásahu elektrickým proudem nebo požáru.
- 2) **Nepoužívejte uvnitř výrobku místně zakoupené elektrické díly. (Neprovádějte větvení napájení pro čerpadlo kondenzátu, např. ze svorkovnice.) Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**
- 3) Nezapojte k vnitřní jednotce napájecí vodič. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- 4) Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.

Instalace vnitřní jednotky (2)

11. Při připojování k systému HA

- 1) Odstraňte elektrickou skříň. (Podrobnosti viz **3. Jak nastavit různé adresy** na strana 7.)
- 2) Odřízněte čepy pomocí kleští.
- 3) Vedte vodiče dle schématu a připojte připojovací kabel ke konektoru S21.
- 4) Upevněte boční kovový kryt a snímač termistoru a vraťte elektrickou skříň do původního stavu.
- 5) Připevněte konektory 5P, 6P, a 7P.
- 6) Nasadte znovu na místo přední kovový kryt a upevňovací desku snímače.

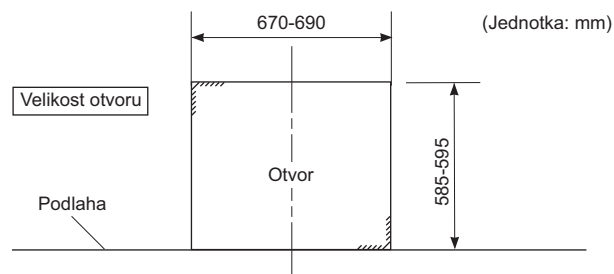


Částečně skrytá instalace

Jsou zde uvedeny pouze položky nutné k tomuto způsobu instalace. Další pokyny viz **Otevřená instalace**.

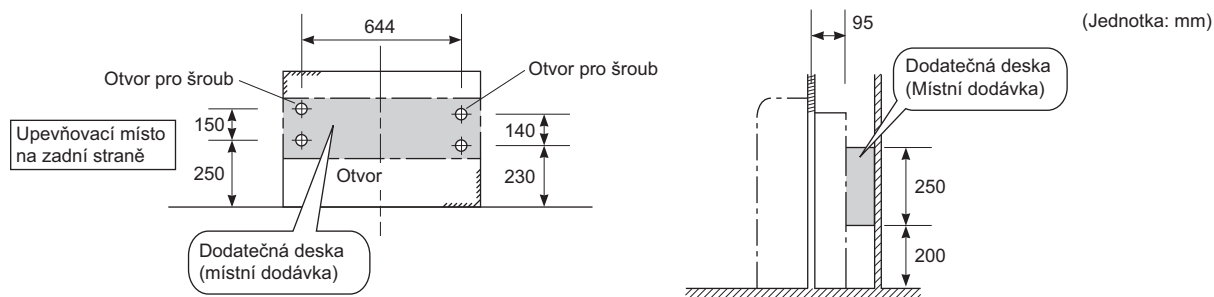
1. Otvor ve stěně

- Vyvrtejte otvor ve stěně o velikosti uvedené na obrázku vpravo.



2. Instalace dodatečné desky pro upevnění hlavní jednotky

- Zadní strana jednotky může být upevněna šrouby v místech označených na obrázku dole. Vždy instalujte dodatečnou desku v souladu s hloubkou vnitřní stěny.



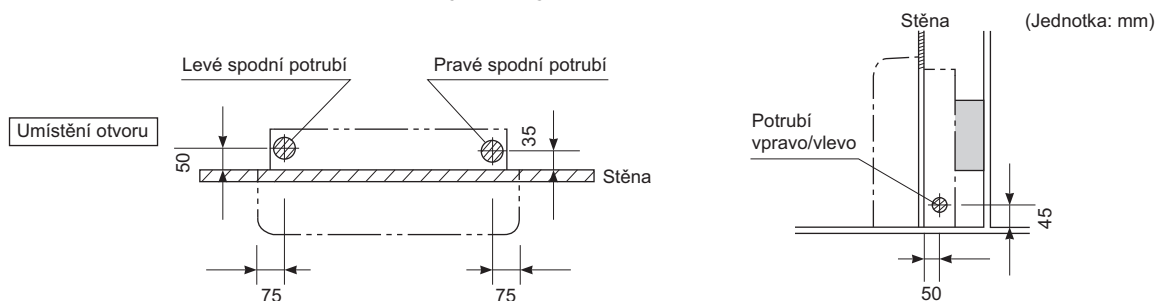
⚠ VAROVÁNÍ

- 1) Dodatečná deska pro montáž hlavní jednotky musí být použita, jinak vznikne mezera mezi jednotkou a stěnou.

Instalace vnitřní jednotky (2)

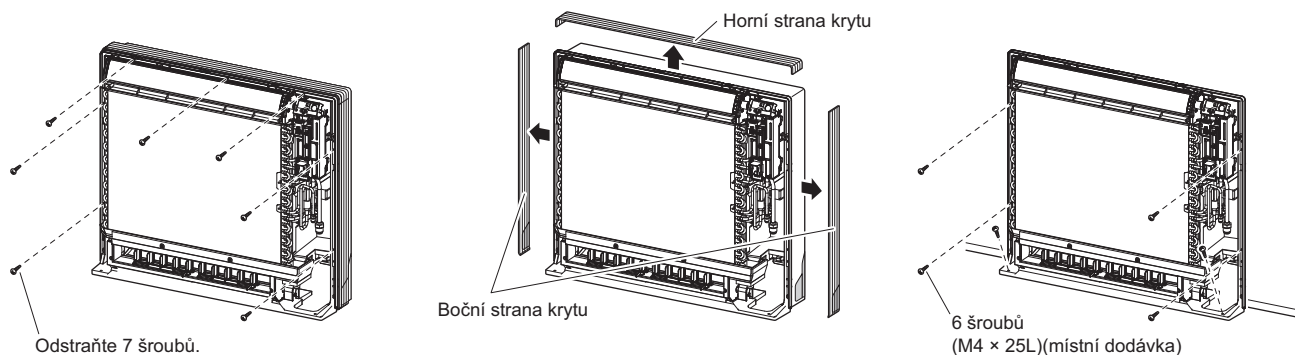
3. Chladivové potrubí

Viz 1. Potrubí chladiva v části Instalace vnitřní jednotky (1).



4. Instalace vnitřní jednotky

- 1) Odstraňte čelní mřížku.
- 2) Odstraňte 7 šroubů.
- 3) Odstraňte horní část krytu (2 zarážky).
- 4) Odstraňte boční části krytu (2 zarážky na každé straně).
- 5) Upevněte vnitřní jednotku ke stěně a zajistěte ji pomocí šroubů na 6 místech (M4 × 25L).







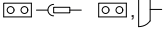











VAROVÁNÍ

- 1) Použijte hranu vany na kondenzát pro vodorovnou projekci vnitřní jednotky.
- 2) Nainstalujte vnitřní jednotku rovně ke stěně.

POZNÁMKA:

Pro potrubí chladiva, vyvrtání otvoru ve stěně a instalace trubky vestavěné do stěny, odtokového potrubí, instalaci vnitřní jednotky, rozšiřování konců trubek, připojení potrubí chladiva, kontrolu úniku plynu, připojení připojovacího potrubí, připojení odtokové hadice, elektrické zapojení, při připojování systému HA, viz Otevřená instalace.

Unifikované vysvětlivky ke schématu zapojení

Sjednocené schéma zapojení							
Použité součásti a číslování viz schéma zapojení jednotky. Číslování součástí je arabskými číslicemi ve vzesstupném pořadí pro každou součást a je vyjádřeno v přehledu níže symbolem "*" v kódu součástí.							
	:	JISTIČ		:	OCHRANNÁ ZEM		
	:	PŘIPOJENÍ		:	OCHRANNÉ UZEMNĚNÍ (ŠROUB)		
	:	KONEKTOR		:	USMĚRŇOVAČ		
	:	UZEMNĚNÍ		:	KONEKTOR RELÉ		
	:	VNĚJŠÍ ELEKTRICKÁ INSTALACE		:	ZKRATOVACÍ KONEKTOR		
	:	POJISTKA		:	SVORKA		
	:	VNITŘNÍ JEDNOTKA		:	SVORKOVNICE		
	:	VENKOVNÍ JEDNOTKA		:	SVORKA DRÁTU		
BLK :	ČERNÁ	GRN :	ZELENÁ	PNK :	RŮŽOVÁ	WHT :	BÍLÁ
BLU :	MODRÁ	GRY :	ŠEDÁ	PRP, PPL :	PURPUROVÁ	YLV :	ŽLUTÁ
BRN :	HNĚDÁ	ORG :	ORANŽOVÁ	RED :	ČERVENÁ		
A*P :	ŘÍDÍČÍ DESKA S TIŠTĚNÝMI SPOJI	PS :	SPÍNANÝ NAPÁJECÍ ZDROJ				
BS* :	TLAČÍTKO ON/OFF, OVLÁDACÍ SPÍNAČ	PTC* :	TERMISTOR PTC				
BZ, H*O :	BZUČÁK	Q* :	IZOLOVANÝ SPÍNACÍ BIPOLÁRNÍ TRANZISTOR (IGBT)				
C* :	KONDENZÁTOR	Q*DI :	JISTIČ PROTI ZEMNÍMU SPOJENÍ				
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN* :	SPOJENÍ, KONEKTOR	Q*L :	OCHRANA PŘED PŘETÍŽENÍM				
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R*_*		Q*M :	TEPELNÝ SPÍNAČ				
D*, V*D :	DIODA	R* :	REZISTOR				
DB* :	DIODOVÝ MŮSTEK	R*T :	TERMISTOR				
DS* :	PŘEPÍNAČ DIP	PC :	PŘÍJÍMAČ				
E*H :	TOPENÍ	S*C :	KONCOVÝ SPÍNAČ				
F*U, FU* (CHARAKTERISTIKY VIZ DESKA TIŠTĚNÝCH SPOJŮ UVNITŘ JEDNOTKY)	POJISTKA	S*L :	PLOVÁKOVÝ SPÍNAČ				
FG* :	KONEKTOR (UZEMNĚNÍ RÁMU)	S*NPH :	SNÍMAČ TLAKU (VYSOKOTLAKÝ)				
H* :	KABELOVÝ SVAZEK	S*NPL :	SNÍMAČ TLAKU (NÍZKOTLAKÝ)				
H*P, LED*, V*L :	KONTROLKA, SVÍTÍČÍ DIODA	S*PH, HPS* :	TLAKOVÝ SPÍNAČ (VYSOKOTLAKÝ)				
HAP :	SVÍTÍČÍ DIODA (SERVISNÍ MONITOR – ZELENÁ)	S*PL :	TLAKOVÝ SNÍMAČ (NÍZKOTLAKÝ)				
HIGH VOLTAGE :	VYSOKÉ NAPĚTÍ	S*T :	TERMOSTAT				
IES :	SNÍMAČ INTELLIGENT EYE	S*RH :	SNÍMAČ VLHKOSTI				
IPM* :	INTELEKTIVNÍ VÝKONOVÝ MODUL	S*W, SW* :	OVĽADACÍ SPÍNAČ				
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M :	MAGNETICKÉ RELÉ	SA*, F1S :	SVODIČ PŘEPĚTÍ				
L :	POD NAPĚTÍM	SR*, WLU :	PŘÍJÍMAČ SIGNÁLU				
L* :	CÍVKA	SS* :	VOLICÍ SPÍNAČ				
L*R :	TLUMIVKA	SHEET METAL :	PEVNÁ DESKA SVORKOVNICE				
M* :	KROKOVÝ ELEKTROMOTOR	T*R :	TRANSFORMÁTOR				
M*C :	MOTOR KOMPRESORU	TC, TRC :	VYSÍLAČ				
M*F :	MOTOR VENTILÁTOR	V*, R*V :	VARISTOR				
M*P :	MOTOR VYPOUŠTĚČIHO ČERPADLA	V*R :	DIODOVÝ MŮSTEK				
M*S :	MOTOR OTÁČENÍ	WRC :	BEZDRÁTOVÝ DÁLKOVÝ OVLADAČ				
MR*, MRCW*, MRM*, MRN* :	MAGNETICKÉ RELÉ	X* :	SVORKA				
N :	NULOVACÍ VODIČ	X*M :	SVORKOVNICE (BLOK)				
n=*, N=* :	POČET PŘŮCHODŮ FERITOVÝM JÁDREM	Y*E :	CÍVKA ELEKTRONICKÉHO EXPAZNÍHO VENTILU				
PAM :	PULSNĚ AMPLITUDOVÁ MODULACE	Y*R, Y*S :	CÍVKA ZPĚTNÉHO ELEKTROMAGNETICKÉHO VENTILU				
PCB* :	ŘÍDÍČÍ DESKA S TIŠTĚNÝMI SPOJI	Z*C :	FERITOVÉ JÁDRO				
PM* :	VÝKONOVÝ MODUL	ZF, Z*F :	ŠUMOVÝ FILTR				

Zkušební provoz a zkoušky

1. Zkušební provoz a zkoušky

1-1 Změřte napájecí napětí a ujistěte se, že spadá do stanoveného rozsahu.

1-2 Zkušební provoz by měla být proveden v režimu chlazení nebo topení.

■ Pro tepelné čerpadlo

• V režimu chlazení zvolte nejnižší programovatelnou teplotu; v režimu topení zvolte nejvyšší programovatelnou teplotu.

1) Zkušební provoz může být zrušen v kterémkoliv režimu v závislosti na pokojové teplotě.

Dálkový ovladač pro zkušební provoz použijte podle níže uvedeného popisu.

2) Po dokončení zkušebního provozu nastavte teplotu na normální úroveň (26°C až 28°C v režimu chlazení, 20°C až 24°C v režimu topení).

3) Z důvodů ochrany systém zablokuje opětovné spuštění činnosti po dobu 3 minut po vypnutí.

■ Pouze pro chlazení

• Vyberte nejnižší možnou programovatelnou teplotu.

1) Zkušební provoz v režimu chlazení může být vypnut v závislosti na pokojové teplotě.

Dálkový ovladač pro zkušební provoz použijte podle níže uvedeného popisu.

2) Po dokončení zkušebního provozu nastavte teplotu na normální úroveň (26°C až 28°C).

3) Z důvodů ochrany jednotka zablokuje opětovné spuštění činnosti po dobu 3 minut po vypnutí.

1-3 Proveďte zkušební provoz podle návodu k obsluze, abyste se ujistili, že všechny funkce (například pohyb mřížky) a součásti pracují správně.

• Klimatizační jednotka vyžaduje v pohotovostním režimu malé množství energie. Jestliže plánujete, že systém nebude určitou dobu po instalaci používán, odpojte jistič, aby nedocházelo ke zbytečnému odběru elektrické energie.

• Jestliže jistič vypne napájení klimatizačního zařízení, systém po obnovení napájení obnoví původní provozní režim.

1-4 Po zkušebním provozu, pokud se ventilátor vnitřní jednotky točí a kontrolka provozu bliká, existuje riziko úniku chladiva, vyvětrejte prosím prostor a kontaktujte svého prodejce.

Zkušební provoz z dálkového ovladače

1) Stisknutím tlačítka Zapnuto/Vypnuto zapnete systém.

2) Stiskněte současně tlačítka "TEMP" (2 místa) a "MODE".

3) Stiskněte dvakrát tlačítka MODE.

("7" se objeví na displeji, což znamená, že je zvolen provozní režim.)

4) Zkušební režim skončí přibližně po 30 minutách a přepne se do normálního provozu. Chcete-li zkušební provoz ukončit, stiskněte tlačítka Zapnuto/Vypnuto.

5) Po zkušebním provozu, pokud se ventilátor vnitřní jednotky točí a kontrolka provozu bliká, existuje riziko úniku chladiva, vyvětrejte prosím prostor a kontaktujte svého prodejce.

2. Zkušební položky

Zkušební položky	Příznak	Kontrola
Vnitřní a venkovní jednotky jsou nainstalovány správně na pevných základech.	Pád, vibrace, hluk	
Žádný únik plynného chladiva.	Nekompletní funkce chlazení/ vytápění	
Plynové a kapalinové potrubí chladiva a odtoková prodlužovací hadice vnitřní jednotky jsou tepelně izolovány.	Únik vody	
Vypouštěcí potrubí je správně nainstalováno.	Únik vody	
Systém je řádně uzemněný.	Elektrický svod	
Pro propojení jednotek jsou použity předepsané vodiče.	Nefungující nebo spálené	
Sání nebo výstup vnitřní nebo venkovní jednotky mají zajištěn volný průchod vzduchu. Uzavírací ventily jsou otevřeny.	Nekompletní funkce chlazení/ vytápění	
Vnitřní jednotka správně přijímá příkazy z dálkového ovladače.	Nepracuje	

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code
for manufacturing.

3P477070-1G (1904)